



Европейски съвет

Брюксел, 15 декември 2023 г.  
(OR. en)

EUCO 23/23

CO EUR 18

#### **БЕЛЕЖКА**

---

От:	Председателя на Европейския съвет
До:	Делегациите
Относно:	Заседание на Европейския съвет (14 и 15 декември 2023 г.) – Преговорна кутия по многогодишната финансова рамка за периода 2021 – 2027 г.

---

Преразглеждането на МФР, както е посочено в настоящия документ, във всички негови компоненти и приоритети – т.е. подкрепа за Украйна, миграция и външно измерение (функции 4 и 6), платформа за стратегически технологии за Европа, лихвени плащания по линия на Next Generation EU, специални инструменти, нови собствени ресурси и елементи, които намаляват въздействието върху националните бюджети – се подкрепя твърдо от 26 държавни и правителствени ръководители.

В началото на следващата година ще разгледаме отново този въпрос.

**Всички стойности по-долу, освен ако не е посочено друго, са по текущи цени.**

## **ПОДКРЕПА ЗА УКРАИНА**

1. Европейският съвет подчертава, че е необходимо заедно с партньорите да се осигури стабилна, предвидима и устойчива финансова подкрепа за Украйна за периода 2024 – 2027 г. За да се допринесе за възстановяването, реконструкцията и модернизацията на страната, да се насърчи социалното сближаване и постепенната интеграция в Съюза с оглед на евентуално бъдещо членство в него, ще бъде създаден Механизъм за Украйна за периода 2024 – 2027 г.
2. За периода 2024 – 2027 г. сборът от общите ресурси, предоставени от механизма, няма да надвишава [50 млрд.] евро, от които:
  - i) [33 млрд.] евро под формата на заеми, гарантирани чрез удължаване до 2027 г. на съществуващата гаранция от бюджета на Съюза, над таваните, за финансова помощ за Украйна, налична до края на 2027 г.
  - ii) [17 млрд.] евро под формата на безвъзмездна подкрепа по линия на нов тематичен инструмент „Резерв за Украйна“, създаден над таваните на МФР за периода 2021 – 2027 г. Потенциалните приходи биха могли да бъдат генерирани съгласно съответните правни актове на Съюза относно използването на извънредни приходи, държани от частни субекти, произтичащи пряко от блокираните активи на Руската централна банка.
3. За да се оптимизира използването на наличните суми, неизползваните бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания по този инструмент ще бъдат автоматично пренасяни за следващата година. Частта от годишната сума, произтичаща от предходната година, ще се използва първа.

4. Европейският съвет изтъква необходимостта да се засили ангажираността на Украйна с усилията ѝ за възстановяване и реконструкция посредством план, който да бъде изготвен от украинското правителство и в който да бъде изложена програмата за реформи и инвестиции на Украйна по пътя ѝ към членство в ЕС. Още преди приемането на плана, силно насърчавано ще бъде възможно най-широкото участие на донори извън Европейския съюз в цялостните усилия за възстановяване и реконструкция на Украйна.
5. Поддържането и зачитането от страна на Украйна на ефективни демократични механизми, включително на многопартийна парламентарна система и на върховенството на закона; както и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека са предварително условие за подкрепата от механизма. При прилагането на механизма Комисията и Украйна вземат всички подходящи мерки за защита на финансовите интереси на Съюза, по-специално по отношение на предотвратяването, разкриването и коригирането на измами, корупция, конфликти на интереси и нередности.
6. Съветът ще играе ключова роля в управлението на Механизма за Украйна. В този смисъл с квалифицирано мнозинство се приема решение за изпълнение на Съвета за приемането и измененията на Плана за Украйна и за одобряването и временното спиране на плащанията въз основа на съответните оценки и предложения на Комисията.

#### **ФУНКЦИИ 4 И 6 – МИГРАЦИЯ И ВЪНШНО ИЗМЕРЕНИЕ**

7. Миграцията е европейско предизвикателство, което изисква европейски отговор.
8. За да се осигури достатъчно финансиране за подпомагане на държавите членки в управлението на неотложните предизвикателства и нужди, свързани с миграцията и управлението на границите в държавите членки на първа линия, както и в онези, засегнати от войната в Украйна и в Близкия Изток, за прилагането на Новия пакт за миграцията и убежището, след като бъде приет, включително новите гранични процедури, функция 4 ще бъде подсилена с [2 млрд.] евро.

9. Европейският съвет припомня потенциалното използване на фондовете на кохезионната политика за справяне с предизвикателствата и нуждите, свързани с миграцията. За тази цел той приканва Комисията да съдейства на държавите членки да се възползват от тази възможност.
10. За да може Съюзът да окаже необходимата подкрепа в контекст на изключително геополитическо напрежение, приоритетите на функция 6 ще бъдат подсилени със [7,6 млрд.] евро. Това ще способства за поддържане на ефективно сътрудничество с трети държави в областта на миграцията, включително подкрепа за сирийските бежанци в Турция и по-широкия регион, както и за продължаване на вече предприетите действия по линия на Доверителния фонд на ЕС за Африка. Ще способства и за подкрепата на Западните Балкани, южното съседство и Африка, включително партньорства и финансиране за миграционните маршрути. Следва да се осигури достатъчно финансиране за резерва за ИССРМС.

#### **ПЛАТФОРМА ЗА СТРАТЕГИЧЕСКИ ТЕХНОЛОГИИ ЗА ЕВРОПА (STEP)**

11. Европейският съюз трябва да гарантира своя суверенитет и конкурентоспособност в стратегическите сектори, като укрепи своята устойчивост и производителност, мобилизира финансиране, намали стратегическите си зависимости, инвестира в уменията на бъдещето и направи своята икономическа, промишлена и технологична база пригодна за екологичния и цифровия преход, като гарантира сближаването и равнопоставеността на единния пазар. Европейският съвет приветства мобилизирането на съществуващите инструменти на ЕС за финансиране с цел бързо разгръщане на финансовата подкрепа за инвестиции в критични технологии.

За тази цел ще бъде улеснено използването на наличното финансиране и ще бъдат създадени полезни взаимодействия между инструментите за финансиране с цел увеличаване на подкрепата за критични технологии. Във връзка с това за приоритетите на STEP за програмния период 2021–2027 г. ще се прилага ставка на съфинансиране от 100% и предварително финансиране в размер на 30%.

12. За да се увеличи инвестиционният капацитет в областта на отбраната, за Европейския фонд за отбрана (ЕФО) по функция 5 ще бъдат отпуснати допълнителни [1,5 млрд.] евро.
13. И накрая, с цел да се облекчи административният натиск върху държавите членки, за да им се даде възможност да адаптират програмите си спрямо целите на STEP и да се осигури организирано приключване на програмите, крайният срок за подаване на окончателното заявление за междинно плащане и свързаните с него документи през програмния период 2014–2020 г. следва да бъде удължен с 12 месеца, а за разходите, декларирани през последната счетоводна година, ще се прилага ставка на съфинансиране от 100%.

### **ЛИХВЕНИ ПЛАЩАНИЯ В РАМКИТЕ НА NEXT GENERATION EU**

14. За да се изпълни правното задължение на Съюза за своевременно и пълно посрещане на лихвените плащания по NGEU, с оглед на допълването при необходимост на настоящите разпоредби във функция 2б, следният *каскаден механизъм* ще гарантира, че необходимите суми са на разположение за плащане на разходите за дължимите лихви и купонни плащания.
15. Стъпка 1: съществуващият бюджетен ред за EURI във функция 2б в годишния бюджет ще бъде използван изцяло.

Стъпка 2: ако разходите за лихвени плащания по NGEU не могат да бъдат покрити от съществуващия бюджетен ред за EURI във функция 2б, в рамките на годишната бюджетна процедура ще се търси финансиране за покриване на значителна част от необходимите суми, доколкото е възможно, с цел да се мобилизира сума, равна на около 50% от превишението на разходите за лихвени плащания по NGEU като референтен показател. За тази цел тя ще черпи от възможностите, създадени от изпълнението на бюджета на програмите и промяната на приоритетите, както и от нетематичните специални инструменти (Инструмента за гъвкавост и Единния инструмент за маржовете), в съответствие с приложимите секторни правила и други правни задължения, като се вземат предвид приоритетите и разумното бюджетиране. Националните пакети на държавите членки, за които е поето правно задължение, по-специално тези по линия на ОСП и политиката на сближаване, няма да бъдат засегнати от преразпределението и промяната на приоритетите, посочени в настоящия параграф.

Стъпка 3: ще бъде създаден нов инструмент над таваните на МФР. Този инструмент ще бъде извънреден и ограничен, насочен към справянето със ситуацията, при която операциите по получаване на заеми за NGEU все още са в ход при променящи се пазарни условия.

Този инструмент ще бъде мобилизиран само ако е необходимо допълнително финансиране след стъпки 1 и 2. Всяка година чрез този инструмент първо ще бъде мобилизирана сума, равняваща се на размера на отменените бюджетни кредити от предходни години от програми на Съюза, които не са пренесени съгласно друго специфично приложимо законодателство. Отменените бюджетни кредити, съответстващи на външни целеви приходи, няма да се вземат предвид при мобилизирането на средства по инструмента.

В случай на непредвидена ситуация на продължаващо просрочване Комисията ще предложи да се мобилизират допълнителни бюджетни кредити чрез инструмента като предпазен механизъм.

16. В контекста на годишната бюджетна процедура Съветът, преди да приеме позицията си по годишния бюджет, ще прецени дали е целесъобразно решението за финансиране на разходите за лихвени плащания по NGEU съгласно стъпки 1—3 и, ако е приложимо, мобилизирането на предпазния механизъм.

Ако Съветът прецени, че мобилизирането на предпазния механизъм не е целесъобразно, той ще прикани Комисията да преразгледа предложението си с цел увеличаване на сумата, мобилизирана в рамките на годишната бюджетна процедура. Съветът ще обърне особено внимание на размера на отменените бюджетни кредити, мобилизирани в стъпка 3, в случай че това равнище достигне 5 млрд. евро годишно или над 15 млрд. евро кумулативно за периода 2025—2027 г.

17. Ако, по изключение, една или повече държави членки сметат, че са налице сериозни опасения относно мобилизирането на предпазния механизъм, тя(те) може да поиска(т) от председателя на Европейския съвет въпросът да бъде разгледан на следващото заседание на Европейския съвет.

18. Новият инструмент има изключителен характер и е ограничен до срока на настоящата МФР. Той не засяга следващата МФР.
19. Европейският съвет припомня ангажимента съгласно Договорите за гарантиране на наличието на финансови средства, позволяващи на Съюза да изпълнява своите правни задължения спрямо трети страни.
20. Таванът за общата сума на Инструмента за гъвкавост ще бъде увеличен с [2 млрд.] евро.

## **СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУМЕНТИ**

### **Резерв за солидарност и спешна помощ**

21. Максималният размер на средствата в резерва за солидарност и спешна помощ (SEAR) ще бъде увеличен на [1,5 млрд.] евро.
22. С оглед на природните бедствия на територията на Европа и природните бедствия и хуманитарните кризи в трети държави и за да се избегне наличието на конкуриращи се приоритети, съществуващият резерв за солидарност и спешна помощ (SEAR) следва да бъде разделен на два отделни инструмента, както следва:
  - i) европейският резерв за солидарност ще разполага със средства в размер на 800 млн. евро годишно, увеличение с [216 млн.] евро годишно (по цени от 2018 г.) за помощ в отговор на извънредни ситуации в обхвата на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз;
  - ii) резервът за спешна помощ ще разполага със средства в размер на 400 млн. евро годишно, увеличение с [108 млн.] евро годишно (по цени от 2018 г.) за бързо реагиране на специфични спешни нужди в Съюза или в трети държави.
23. Годишните суми, които не са използвани за европейския резерв за солидарност и за резерва за спешна помощ, чийто срок на действие изтича в съответствие с действащите правила, ще бъдат предоставени за използване в Инструмента за гъвкавост през следващата година.

## **НОВИ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ**

24. Както беше договорено през 2020 г., Съюзът ще продължи да работи за въвеждането на нови собствени ресурси. Постъпленията от новите собствени ресурси, въведени след 2023 г., ще бъдат използвани за предсрочно погасяване на заемите по линия на NGEU.

## **ВЪЗДЕЙСТВИЕ ВЪРХУ ПЛАЩАНИЯТА**

25. За да се осигури адекватно равнище на бюджетните кредити за плащания, което да съответства на увеличеното равнище на бюджетните кредити за поети задължения, таваните за плащанията ще бъдат определени на [XXX] EUR през [ГГГГ].

## **ЕЛЕМЕНТИ, КОИТО НАМАЛЯВАТ ВЪЗДЕЙСТВИЕТО ВЪРХУ НАЦИОНАЛНИТЕ БЮДЖЕТИ**

26. Европейският съвет изтъква бюджетните предизвикателства пред Съюза и държавите членки в контекста на последователни кризи, геополитически сътресения и несигурност.
27. В този контекст приоритетите, определени при това междинно преразглеждане, ще бъдат частично финансирани, както следва:
28. Сума в размер на [10,6 млрд.] евро ще бъде преразпределена за посочените по-горе приоритети, без да се излагат на риск политическите приоритети в рамките на настоящата МФР:
- а. [4,5 млрд.] евро – от които [2,6 млрд.] евро повторно използване на отменени бюджетни кредити в рамките на ИССРМС и ИПП, и [1,9 млрд.] евро, освободени от ИССРМС в резултат на включването в Механизма за Украйна на разходите за финансова подкрепа за Украйна, за които беше взето решение през 2022 г. – ще подпомагат новите приоритети, финансирани по тези програми.
  - б. [2,1 млрд.] евро ще бъдат преразпределени от „Хоризонт Европа“ за периода 2021 – 2027 г. и ще бъдат използвани за подпомагане на програмите, определени при това междинно преразглеждане.

- в. [0,6 млрд.] евро ще бъдат преразпределени от резерва за приспособяване във връзка с последиците от Брексит.
- г. Годишният размер на средствата за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията ще бъде намален на [30 млн.] евро (по цени от 2018 г.), считано от 2024 г., което ще доведе до общи икономии в размер на [1,3 млрд.] евро за периода 2021 – 2027 г., включително сумите, чийто срок на действие изтече през периода 2021 – 2023 г.
- д. [1,1 млрд.] евро ще бъдат преразпределени от компонентите за пряко управление на ОСП и Кохезионния фонд, без да се засяга следващата МФР. Националните пакети на държавите членки няма да бъдат засегнати.
- е. [1 млрд.] евро ще бъдат преразпределени от програмата „ЕС в подкрепа на здравето“.

---

## **РЕЗЮМЕ**

Европейският съвет постига съгласие за укрепване на новите приоритети с [64,6 млрд.] евро (от които [33 млрд.] заеми и [10,6 млрд.] преразпределени средства), както следва:

+ [50 млрд.] евро за Украйна (17 млрд. евро безвъзмездни средства и 33 млрд. евро заеми)
+ [2 млрд.] евро за Миграция и управление на границите (функция 4)
+ [7,6 млрд.] евро за Съседните региони и светът (функция 6)
+ [1,5 млрд.] евро за Европейския фонд за отбрана в рамките на новия инструмент STEP (платформа за стратегически технологии за Европа)
+ [2 млрд.] евро за Инструмента за гъвкавост
+ [1,5 млрд.] евро за резерва за солидарност и спешна помощ

---

**Table 1**

amounts are in EUR bn

Mid-term revision by priority		
	PRIORITIES	PEC 4
Ukraine	<i>Grants and provisioning</i>	17.0
	<i>Loans</i>	33.0
	<b>Total Ukraine</b>	<b>50.0</b>
Migration/ external challenges	<b>Heading 4</b>	
	<i>Asylum, Migration and Integration Fund (AMIF)</i>	0.8
	<i>Border Management and Visa (BMVI)</i>	1.0
	<i>European Union Asylum Agency</i>	0.2
	<b>Total Heading 4</b>	<b>2.0</b>
	<b>Heading 6*</b>	
	<i>Syrian refugees (Syria, Jordan, Lebanon)</i>	1.6
	<i>Syrian refugees (Türkiye)</i>	2.0
	<i>Southern neighbourhood</i>	2.0
	<i>Western Balkans</i>	2.0
<b>Total Heading 6</b>	<b>7.6</b>	
<b>Total Migration and the external dimension</b>	<b>9.6</b>	
STEP	<i>Innovation Fund</i>	
	<i>Invest EU</i>	
	<i>European Innovation Council under Horizon Europe</i>	
	<i>European Defence Fund</i>	1.5
	<b>Total STEP</b>	<b>1.5</b>
<b>NGEU financing costs - a cascade mechanism</b>		<b>0.0</b>
Administration		
Flexibility Instrument		2.0
Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR)		1.5
<b>TOTAL GRANTS</b>		<b>31.6</b>
<b>TOTAL LOANS</b>		<b>33.0</b>
<b>TOTAL PRIORITIES</b>		<b>64.6</b>
<b>REDEPLOYMENTS</b>		
	<i>Interest payments from national budgets (MFA+)</i>	0.0
	<i>Redeployments within Heading 4</i>	0.0
	<i>Redeployments within Heading 6</i>	4.5
	<i>European Globalisation Adjustment Fund for displaced workers</i>	1.3
	<i>Redeployments from Horizon Europe</i>	2.1
	<i>Brexit Adjustment Reserve</i>	0.6
	<i>Cohesion/CAP centrally managed programmes</i>	1.1
	<i>Redeployments from Heading 2 - EU4Health</i>	1.0
<b>TOTAL REDEPLOYMENTS</b>	<b>10.6</b>	
<b>TOTAL FRESH MONEY</b>		<b>21.0</b>

\* As referred to in paragraph 10 of document 23/23.